

Avaldatud eesti keeles: detsember 2009
Jõustunud Eesti standardina: aprill 2001

See dokument on EVS-i poolt loodud eelvaade

ASFALTSEGUD

Kuuma asfaltsegu katsemeetodid

Osa 13: Temperatuuri mõõtmine

Bituminous mixtures

Test methods for hot mix asphalt

Part 13: Temperature measurement

EESTI STANDARDI EESSÕNA

Käesolev Eesti standard:

- on Euroopa standardi EN 12697-13:2001 "Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 13: Temperature measurement" ingliskeelse teksti identne tõlge eesti keelde ning tõlgendamise erimeelsuste korral tuleb lähtuda ametlikes keeltes avaldatud tekstidest,
- omab sama staatust, mis jõustumisteate meetodil vastuvõetud originaalversioon,
- on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 26.11.2009 käskkirjaga nr 228,
- jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teataja 2009. aasta detsembrikuu numbris.

Standardi tõlkis Vello Mespak, käesoleva standardi on heaks kiitnud tehniline komitee EVS/TK 31 "Teedeala".

Standardi tõlke koostamistepaneku esitas EVS/TK 31, standardi tõlkimist korraldas Eesti Standardikeskus ning rahastas Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 18.10.2000. Date of Availability of the European Standard EN 12697-13:2000 is 18.10.2000.

Käesolev standard on eestikeelne [et] versioon Euroopa standardist EN 12697-13:2000. Teksti tõlke avaldas Eesti Standardikeskus ja see omab sama staatust ametlike keelte versioonidega. This standard is the Estonian [et] version of the European Standard EN 12697-13:2000. It was translated by Estonian Centre for Standardisation. It has the same status as the official versions.

ICS 17.200.10 Soojus. Kalorimeetria; 93.080.20 Teedeehitusmaterjalid

Võtmesõnad: asfaltsegud, ehitus, ehitusmaterjalid, katsetamine, konstruktsioon, materjalid, mõõtetehnikad, mõõtmine, temperatuuri mõõtmine, mõõtmise seadmed

Hinnagrupp D

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:

Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 12697-13

October 2000

ICS 17.200.10; 93.080.20

English Version

Bituminous mixtures - Test methods for hot mix asphalt - Part 13: Temperature measurement

Mélange bitumineux – Essais pour enrobés à chaud –
Partie 13: Mesure de la température

Asphalt – Prüfverfahren für Heißasphalt – Teil 13:
Temperaturmessung

This European Standard was approved by CEN on 2000-10-04.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

SISUKORD

EESSÕNA.....	3
1 KÄSITLUSALA.....	6
2 PÕHIMÕTE.....	6
3 SEADMESTIK.....	6
3.1 Üldist.....	6
3.2 Seadmed materjali temperatuuri mõõtmiseks veokis või kuhjas.....	6
3.3 Seadmed laotatud materjali temperatuuri mõõtmiseks enne tihendamist või selle käigus.....	6
4 MÕÕTMISE PROTSEDUUR.....	6
4.1 Seadme ettevalmistamine.....	6
4.2 Temperatuuri mõõtmine veoki kassis.....	7
4.3 Laotatud materjalide temperatuuri mõõtmine.....	7
4.4 Temperatuuri mõõtmine kuhjas.....	7
5 KATSETULEMUSTE ESITAMINE.....	7
5.1 Informatsioon.....	7
5.2 Mittekohustuslik informatsioon.....	7
6 TÄPSUS.....	8

EESSÕNA

Käesoleva Euroopa standardi koostas tehniline komitee CEN/TC 227 "Road materials", mille sekretariaati haldab DIN.

Käesolevale Euroopa standardile tuleb anda rahvusliku standardi staatus kas identse tõlke avaldamisega või jõustumisteatega hiljemalt 2001. a juuniks ja sellega vastuolus olevad rahvuslikud standardid peavad olema kehtetuks tunnistatud hiljemalt 2001. a aprilliks.

Käesolev dokument kuulub järgnevalt loetletud standardite seeriasse.

EN 12697-1, Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 1: Soluble binder content

EN 12697-2, Bituminous mixtures – Test method for hot mix asphalt – Part 2: Determination of particle size distribution

EN 12697-3, Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 3: Bitumen recovery: Rotary evaporator

EN 12697-4, Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 4: Bitumen recovery: Fractionating column

EN 12697-5, Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 5: Determination of the maximum density

EN 12697-6, Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 6: Determination of bulk density of bituminous specimens

EN 12697-7, Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 7: Determination of bulk density of bituminous specimens by gamma rays

EN 12697-8, Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 8: Determination of void characteristics of bituminous specimens

EN 12697-9, Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 9: Determination of the reference density

EN 12697-10, Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 10: Compactability

EN 12697-11, Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 11: Determination of the affinity between aggregate and bitumen

EN 12697-12, Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 12: Determination of the water sensitivity of bituminous specimens

EN 12697-13, Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 13: Temperature measurement

EN 12697-14, Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 14: Water content

EN 12697-15, Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 15: Determination of the segregation sensitivity

EN 12697-16, Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 16: Abrasion by studded tyres

EN 12697-17, Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 17: Particle loss of porous asphalt specimen

EN 12697-18, Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 18: Binder drainage

EN 12697-19, Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 19: Permeability of specimen

EN 12697-20, Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 20: Indentation using cube or Marshall specimens

EN 12697-21, Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 21: Indentation using plate specimens

EN 12697-22, Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 22: Wheel tracking

EN 12697-23, Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 23: Determination of the indirect tensile strength of bituminous specimens

EN 12697-24, Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 24: Resistance to fatigue

prEN 12697-25¹, Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 25: Cyclic compression test

EN 12697-26, Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 26: Stiffness

EN 12697-27, Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 27: Sampling

EN 12697-28, Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 28: Preparation of samples for determining binder content, water content and grading

EN 12697-29, Bituminous mixtures – Test method for hot mix asphalt – Part 29: Determination of the dimensions of a bituminous specimen

EN 12697-30, Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 30: Specimen preparation by impact compactor

EN 12697-31, Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 31: Specimen preparation by gyratory compactor

EN 12697-32, Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 32: Laboratory compaction of bituminous mixtures by a vibratory compactor

EN 12697-33, Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 33: Specimen preparation by roller compactor

EN 12697-34, Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 34: Marshall test

prEN 12697-35², Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 35: Laboratory mixing

EN 12697-36, Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 36: Determination of the thickness of a bituminous pavement

EN 12697-37, Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 37: Hot sand test for the adhesivity of binder on precoated chippings for HRA

EN 12697-38, Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 38: Common equipment and calibration

prEN 12697-39³, Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 39: Binder content by ignition.

¹ Eesti standardi märkus. Käesolevaks ajaks on avaldatud EN 12697-25.

² Eesti standardi märkus. Käesolevaks ajaks on avaldatud EN 12697-35.

³ Eesti standardi märkus. Käesolevaks ajaks on avaldatud EN 12697-39.

prEN 12697-40⁴, Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 40: In-situ drainability

prEN 12697-41⁵, Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 41: Resistance to de-icing fluids

prEN 12697-42⁶, Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 42: Amount of foreign matters in reclaimed asphalt

prEN 12697-43⁷, Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 43: Resistance to fuel

Selle Euroopa Standardi rakendamine on kajastatud asfaltsegude tootestandardites.

Ühtegi kehtivat Euroopa Standardit ei tühistata.

CEN/CENELECi sisereeglite järgi peavad Euroopa standardi kasutusele võtma järgmiste riikide standardimisorganisatsioonid: Austria, Belgia, Eesti, Hispaania, Holland, Iirimaa, Island, Itaalia, Kreeka, Küpros, Leedu, Luksemburg, Läti, Malta, Norra, Poola, Portugal, Prantsusmaa, Rootsi, Rumeenia, Saksamaa, Slovakkia, Sloveenia, Soome, Šveits, Taani, Tšehhi Vabariik, Ungari ja Ühendkuningriik.

⁴ Eesti standardi märkus. Käesolevaks ajaks on avaldatud EN 12697-40.

⁵ Eesti standardi märkus. Käesolevaks ajaks on avaldatud EN 12697-41.

⁶ Eesti standardi märkus. Käesolevaks ajaks on avaldatud EN 12697-42.

⁷ Eesti standardi märkus. Käesolevaks ajaks on avaldatud EN 12697-43.